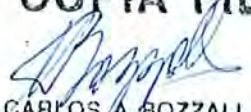




ES COPIA FIEL


Lic. CARLOS A. BOZZALLA
SECRETARIO GENERAL
COMISION NACIONAL DE
COMERCIO EXTERIOR

ACTA N° 1232

En la ciudad de Buenos Aires, a los 12 días del mes de septiembre de 2007, siendo las 10,00 hs. y con la asistencia de los señores Directores Lic. Guillermo J. Feldman, Lic. Ramiro L. Bertoni y Lic. Hernán J. Soltz, se da comienzo a la sesión convocada para el día de la fecha en los términos del artículo 19 del Decreto N° 766/94.

La presente tiene por finalidad emitir la determinación final en el ámbito de competencia de esta Comisión Nacional de Comercio Exterior (CNCE), acerca de la revisión solicitada por la empresa LUMILAGRO S.A. en nombre de la rama de producción nacional, siendo atribuible a la misma el Acuerdo Relativo a la aplicación del Artículo VI del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio de 1994 (Acuerdo Antidumping), incorporado a la legislación argentina por la Ley N° 24.425 y su reglamentación resultante del Decreto N° 1326/98.

Los miembros del Directorio tuvieron acceso previo al expediente y cuentan con el Informe Técnico GI/GN/ITDFR N° 01/07. Con estos antecedentes se arribó a la determinación cuyos fundamentos se desarrollan en las secciones II a VI de la presente Acta.

I. ANTECEDENTES¹.

El 23 de enero de 2006 la firma LUMILAGRO S.A. presentó una solicitud de examen de las medidas antidumping adoptadas mediante Resolución ex ME N° 626/2001 de fecha 26 de octubre de 2001, publicada en el Boletín Oficial el 29 de octubre del mismo año, por dumping en las operaciones de exportación hacia la República Argentina de "termos y demás recipientes isotérmicos, con ampolla de vidrio y con capacidades de hasta DOS COMA CINCO (2,5) LITROS, originarias de la REPUBLICA POPULAR CHINA"². Dicha solicitud tramita en la Dirección de Competencia Desleal (DCD) bajo el expediente N° S01:0026136/2006.

El 27 de enero de 2006 la CNCE recibió copia del mencionado expediente, el que tramita bajo el N° 19/06.

El día 1° de febrero de 2006, la DCD remitió copia de la presentación efectuada por la empresa peticionante en la cual se adjuntaban traducciones legalizadas de la información suministrada en la solicitud.

Con fecha 21 de marzo de 2006, la DCD hizo saber a la Comisión que correspondía continuar con las actuaciones en curso sin perjuicio de las posteriores consultas que considerara pertinente realizar.

El 25 de abril de 2006 se incorporó a las actuaciones copia fiel del Acta de Directorio CNCE N° 812 del 30 de agosto de 2001 y su "Informe Técnico Previo a la Determinación Final – GI-GN/ITDF N° 11/01", correspondiente al Expte. CNCE N° 64/00.

¹ La denominación completa de las entidades así como el carácter societario de las empresas se utiliza sólo la primera vez que son nombradas.

² En adelante China.



LIC. CARLOS A. BOZZALLA
SECRETARIO GENERAL
COMISION NACIONAL DE
COMERCIO EXTERIOR

El 29 de mayo de 2006, el Directorio de la CNCE mediante Acta N° 1166 concluyó que "...surgen elementos suficientes para concluir en esta etapa que, desde el punto de vista del análisis de la recurrencia del daño, es procedente la revisión de la medida antidumping adoptada".

El 23 de junio de 2006, se recibió de la Subsecretaría de Política y Gestión Comercial (SSPyGC) copia del "Informe Relativo a la viabilidad de Apertura de Revisión", elaborado por la DCD con la misma fecha, en el que la citada Dirección estimó que "... se encontrarían reunidos elementos que permitirían iniciar el examen tendiente a determinar la posibilidad de recurrencia de prácticas comerciales desleales en el comercio internacional bajo la forma de dumping para la exportación de Termos y demás recipientes isotérmicos con ampolla de vidrio y con capacidades de hasta DOS COMA CINCO (2,5) litros originarios de la República Popular China". Asimismo, la DCD calculó márgenes de dumping que oscilan entre 112,70% y 359%.

El 14 de junio de 2006 la DCD remitió copia de una presentación efectuada por el Departamento Técnica, Nomenclatura y Clasificación Arancelaria de la Dirección General de Aduanas (DGA) en la que se indicaban las posiciones arancelarias por las que ingresaba el producto importado objeto de revisión.

El 27 de junio de 2006, el Directorio de la CNCE mediante Acta N° 1174 concluyó que "...están dadas en el expediente las condiciones relativas a la relación de causalidad requeridas para justificar el inicio de la revisión de las medidas antidumping aplicadas por Resolución ex ME N° 626/2001".

El 10 de octubre de 2006, mediante la Resolución MEyP N° 778/2006, publicada en el Boletín Oficial el 12 de octubre del 2006, se declaró procedente la apertura de examen de la medida aplicada mediante la Resolución N° 626 de fecha 26 de octubre de 2001 del ex MINISTERIO DE ECONOMIA (ME), a las operaciones de exportación hacia la REPUBLICA ARGENTINA de termos y demás recipientes isotérmicos con ampolla de vidrio y con capacidades de hasta DOS COMA CINCO LITROS (2,5 l), originarias de la REPUBLICA POPULAR CHINA, mercadería que clasifica por la posición arancelaria de la Nomenclatura Común del MERCOSUR (N.C.M.) 9617.00.10. Asimismo, por dicha resolución se mantienen vigentes los derechos antidumping fijados por la Resolución N° 626/01 del ex ME hasta tanto se concluya el procedimiento de examen iniciado.

El 13 de octubre de 2006 se recibió de la DCD copia de la Resolución que diera origen a la apertura de la revisión conjuntamente con el Informe de Recomendación elaborado por la citada dirección.

El 12 de diciembre de 2006 la Cámara de Fabricantes de Vidrio (CAFAVI) informó acerca de la representatividad de la empresa LUMILAGRO consignando la producción nacional, desagregada por productor y expresada en unidades, para los años 2000 al 2005 y para el período enero-septiembre de 2005 y 2006.

El 19 de febrero de 2007 se comunicó a la firma LUMILAGRO que se realizaría una verificación "in situ" en sus instalaciones, la que se llevó a cabo por miembros del equipo técnico de esta CNCE el día 6 de marzo del corriente, conforme surge del acta y del informe GI/GN-VERIF N° 13/07, incorporado al expediente con fecha 19 de marzo de 2007.



Lic. CARLOS A. BOZZALLA
SECRETARIO GENERAL
COMISION NACIONAL DE
COMERCIO EXTERIOR

El 19 de marzo de 2007 se hizo saber a la firma LUMILAGRO que se había fijado como fecha límite el día 9 de abril de 2007 para que tomaran vista de las actuaciones y de considerarlo pertinente, efectuasen sus comentarios respecto de la información presentada por las partes. El 4 de abril la peticionante manifestó que no tenía observaciones para realizar en esta instancia del proceso.

El 15 de mayo de 2007 se incorporó al expediente la INFORMACION SISTEMATIZADA DE LOS HECHOS ESENCIALES DE LA REVISION DE LOS DERECHOS ANTIDUMPING VIGENTES (ISHER).

El 16 de mayo del corriente se comunicó a la firma LUMILAGRO que se encontraba a su disposición el ISHER y que se había fijado el día 31 de mayo de 2007 como fecha límite para que se examinara toda la información disponible y ejercitaran la defensa de sus intereses.

Con fecha 31 de mayo de 2007, la peticionante efectuó sus consideraciones finales.

El 18 de julio de 2007, se recibió de la SSPyGC copia del "Informe de Determinación Final del Margen de Dumping", elaborado por la DCD de fecha 3 de julio de 2007. En el referido Informe se determinaron presuntos márgenes de dumping para las posiciones arancelarias NCM 9617.00.10.110L y 9617.00.10.210R, siendo de 331,37% y de 113,58%, respectivamente.

II. MARCO LEGAL.

La revisión de medidas antidumping o de derechos compensatorios por expiración del plazo para el que fueron establecidos está prevista en el capítulo 7° del Decreto N° 1326/98 y su reglamentación por Resolución N° 826 del Secretario de Industria, Comercio y Minería del 3 de noviembre de 1999. Ambas normas, en lo relativo a las medidas antidumping, constituyen la reglamentación nacional del Artículo 11 del Acuerdo Antidumping de la Organización Mundial del Comercio (OMC), cuyo párrafo 1 establece: "Un derecho antidumping solo permanecerá en vigor durante el tiempo y en la medida necesarios para contrarrestar el dumping que esté causando daño".

Asimismo, el párrafo 3 del mismo artículo establece que los derechos antidumping definitivos serán suprimidos, a más tardar, en un plazo máximo de cinco años desde su imposición, salvo que las autoridades, por propia iniciativa o a solicitud de la rama de producción nacional, determinen, luego de un examen iniciado antes de la expiración del plazo, que "la supresión del derecho daría lugar a la continuación o la repetición del daño y del dumping".

En el presente caso, los derechos antidumping definitivos fueron adoptados por la Resolución ex ME N° 626/01, publicada en el Boletín Oficial del 29 de octubre de 2001, teniendo una vigencia de cinco años.

La rama de producción nacional presentó su solicitud de revisión en el marco de la mencionada Resolución N° 826/99. El Artículo 4° de la misma establece que "la



Lic. CARLOS A. BOZZALLA
SECRETARIO GENERAL
COMISION NACIONAL DE
COMERCIO EXTERIOR

solicitud... deberá contener elementos de prueba suficientes que demuestren que la supresión de los derechos daría lugar a la continuación o a la repetición del dumping... y del daño”.

Por lo tanto, en esta instancia del procedimiento corresponde que la Comisión se expida acerca de la validez o pertinencia de los elementos de prueba reunidos para demostrar si la supresión de los derechos antidumping daría lugar a la continuación o a la repetición del daño.

III. PRODUCTO IMPORTADO OBJETO DE LA REVISIÓN Y SU SIMILAR DE PRODUCCIÓN NACIONAL.

1. Producto Importado.

El producto importado objeto de revisión es “termos y demás recipientes isotérmicos con ampolla de vidrio y con capacidades de hasta DOS COMA CINCO LITROS (2,5 l)³”, originarios de la REPUBLICA POPULAR CHINA, mercadería que clasifica por la posición arancelaria Nomenclatura Común del MERCOSUR (NCM) 9617.00.10 y el sufijo nacional correspondiente al Sistema Informático María (SIM), de acuerdo al detalle consignado en el Informe Técnico donde se observa la desagregación pertinente.

Como se mencionara, la importación de dicho producto fue objeto de un derecho antidumping, consistente en un valor mínimo de exportación FOB definitivo de U\$S 4,82 por unidad por un plazo de cinco años fijado por la Resolución ex ME N° 626/01 y vigente hasta tanto se concluya el procedimiento de revisión iniciado.

Cabe destacar que la CNCE llevó a cabo una investigación que tuvo por objeto a los termos y demás recipientes isotérmicos con ampolla de acero inoxidable de capacidad inferior o igual a 2,5 litros, originarios de la República Popular China. Las importaciones de dicho producto fueron objeto de derechos antidumping en enero de 2004 por un período de dos años, consistentes en valores mínimos de exportación FOB. En noviembre de 2006 se fijaron, en el marco de revisiones de medidas antidumping aplicadas, derechos a las importaciones de este producto por un término de cinco años, tal como se detalla en el apartado III.3 del Informe Técnico GI-GN/ISHER N° 01/07.

Asimismo, durante el período investigado se han establecido otras medidas relacionadas con los termos importados en las que se han detectado exportaciones originarias de Brasil por ciertas firmas que no han cumplido con el régimen de origen MERCOSUR, como así exportaciones a nuestro país por determinadas empresas originarias de Malasia en donde se determinó que los productos importados por dichas firmas no resultan originarios del mencionado país⁴.

³ En adelante, el producto importado objeto de revisión y el de producción nacional serán denominados “termos” o “termos con ampolla de vidrio”.

⁴ Ver Resolución SICyPyME N° 35/2005, Nota Externa N° 18/2005 de la Subdirección General de Legal y Técnica Aduanera, Resolución SICyPyME N° 183/05 y Resolución SICyPyME N° 46/06.



Lic. CARLOS A. BOZZALLA
SECRETARIO GENERAL
COMISION NACIONAL DE
COMERCIO EXTERIOR

2. Producto Similar.

En oportunidad de expedirse acerca de la existencia de un producto similar nacional en la determinación final del expediente CNCE N° 64/00, correspondiente a la investigación que dio origen a la medida objeto de examen, la Comisión determinó "...que los termos y demás recipientes isotérmicos con ampolla de vidrio y con capacidades de hasta 2,5 litros de producción nacional son similares al producto importado sujeto a investigación..." (Acta de Directorio CNCE N° 812 de fecha 30 de agosto de 2001). Asimismo, en oportunidad de expedirse el Directorio de la CNCE en su determinación sobre producto similar en el caso de "termos con ampolla de acero", concluyó que: "los termos y demás recipientes isotérmicos con ampolla de vidrio y con capacidades de hasta 2,5 litros de producción nacional constituyen un producto similar a los termos y demás recipientes isotérmicos con ampolla de acero inoxidable de capacidad inferior o igual a 2,5 litros" (Acta de Directorio CNCE N° 992 de fecha 26 de agosto de 2003).

Al momento de presentar su solicitud de revisión, la firma LUMILAGRO manifestó que el producto similar nacional al importado es "termos y demás recipientes isotérmicos, con ampolla de vidrio y con capacidades de hasta dos coma cinco (2,5) litros". Asimismo expresó que, las características físicas y técnicas del producto no han variado y que "...por lo tanto un termo⁵, por definición, es una botella o vasija aislante de doble pared con vacío intermedio, conocida como 'vaso Dewar' por alusión a su tecnología".

Por lo expuesto la Comisión considera que no existen elementos sustancialmente diferentes, en lo referente al producto similar, a los presentados en la investigación que dio origen a la medida objeto de revisión. En este sentido, la Comisión ratifica la conclusión sobre producto similar realizada oportunamente respecto a que los "termos y demás recipientes isotérmicos, con ampolla de vidrio y con capacidades de hasta dos coma cinco (2,5) litros" de fabricación nacional se ajustan a la definición de producto similar al importado en el marco de las normas vigentes.

IV. RAMA DE PRODUCCIÓN NACIONAL.

En lo que respecta a la rama de la producción nacional y en función de lo dispuesto por el párrafo 1, Artículo 4, del Acuerdo mencionado que define a la "rama de producción nacional" como "el conjunto de los productores nacionales de los productos similares, o aquellos de entre ellos cuya producción conjunta constituya una proporción importante de la producción nacional total de dichos productos".

En este sentido, las firmas productoras nacionales de termos con ampolla de vidrio son LUMILAGRO, con una participación en la producción nacional de alrededor del 90% entre 2000 y septiembre de 2006, y TERMO DOBLE AMPOLLA S.A. con el 10% restante; ambas empresas con plantas ubicadas en el Gran Buenos Aires.

⁵ La peticionante indicó que el nombre científico es "vaso Dewar" y que el vocablo termo se convirtió en un nombre genérico de la marca "Thermos".



Lic. CARLOS A. BOZZALLA
SECRETARIO GENERAL
COMISION NACIONAL DE
COMERCIO EXTERIOR

V. PROBABILIDAD DE CONTINUACIÓN O REPETICIÓN DEL DAÑO A LA RAMA DE PRODUCCIÓN NACIONAL CAUSADO POR LAS IMPORTACIONES INVESTIGADAS.

El numeral 1 del artículo 3 del Acuerdo Antidumping establece el esquema al que deberá ajustarse la determinación de la existencia de daño, expresando textualmente:

"La determinación de la existencia de daño a los efectos del Artículo VI del GATT de 1994 se basará en pruebas positivas y comprenderá un examen objetivo: a) del volumen de las importaciones objeto de dumping y del efecto de éstas en los precios de productos similares en el mercado interno y b) de la consiguiente repercusión de esas importaciones sobre los productores nacionales de tales productos".

Este esquema debe adecuarse al caso de una revisión, en el que la prueba del daño debe considerar si la continuidad de la medida se justifica para evitar la continuación o repetición del daño. El párrafo 3, Artículo 11, del Acuerdo Antidumping no especifica ninguna metodología que deban utilizar las autoridades investigadoras al formular una determinación de probabilidad de daño en un examen por extinción. Tampoco identifica factores definidos que deban tener en cuenta las autoridades al formular la determinación. No obstante la ausencia de una metodología particular para conducir las revisiones, se analizarán una serie de factores considerados relevantes en este caso, a juicio de la Comisión, a los fines de determinar la probabilidad de la continuación o repetición del daño.

En las próximas secciones la Comisión se expedirá siguiendo el esquema indicado y se basará principalmente en la información brindada por la firma LUMILAGRO en las presentes actuaciones, en la información obrante en el Informe Técnico GI-GN/ITDFR N° 01/07 y en el Acta de Directorio N° 812, correspondiente a la investigación que motivara la aplicación de derechos antidumping por Resolución ex MEyP N° 626/01 (Expediente CNCE N° 64/00). La información presentada por la peticionante sobre producción, ventas al mercado interno, exportaciones, precios y costos fue verificada por la CNCE.

1. Volumen de las importaciones objeto de revisión.

La Comisión procedió a la verificación del comportamiento de las importaciones, tanto en términos absolutos como relativos al consumo aparente y a la producción nacional.

El período objeto de revisión comprende los años completos 2003, 2004 y 2005 y período enero-septiembre de 2006⁶.

Las importaciones de termos con ampollas de vidrio para el período 2002-septiembre 2006 fueron obtenidas de fuente DGA y corresponden a la posición arancelaria NCM 9617.00.10. SIM 110 y 210, considerándose los egresos desde zona franca.

Las importaciones totales de termos con ampolla de vidrio, en volumen, fueron de 265,8 mil unidades en 2003, aumentaron 108% en 2004, 39% en 2005 y 44% en enero-

⁶ Las variaciones para el período enero-septiembre de 2006 fueron calculadas respecto del mismo período del año anterior.



Lic. CARLOS A. BOZZALLA
SECRETARIO GENERAL
COMISION NACIONAL DE
COMERCIO EXTERIOR

septiembre 2006, período en el que totalizaron alrededor de 682 mil unidades. Por otra parte, las importaciones de China, origen objeto de derechos, que en 2003 fueron de más de 17,6 mil unidades, disminuyeron 7% en 2004, se incrementaron 99% en 2005 y volvieron a caer 86% en enero-septiembre 2006. Estas importaciones participaron en el total del volumen importado con el 7% en 2003, el 3% en 2004, el 4% en 2005 y el 1% en el final del período analizado.

Por otro lado, el total de importaciones de orígenes no objeto de derechos fue de un poco más de 248 mil unidades en 2003, aumentó 116% en 2004, 37% en 2005 y 54% en enero-septiembre 2006, representando entre el 93% y el 99% del total importado. Dentro de este conjunto se destacan las importaciones originarias de Brasil, que partieron de 245,5 mil unidades en 2003, aumentaron 117% en 2004, 36% en 2005 y 56% en 2006; y representaron entre el 92% y el 99% del total de importaciones.

Respecto de las importaciones de termos con ampolla de vidrio con capacidad inferior o igual a 1 litro -NCM 9617.00.10 SIM 110- originarios de China, informados por LUMILAGRO como producto representativo, fueron de más de 16 mil unidades en 2003, cayeron 2% en 2004, aumentaron 102% en 2005 y volvieron a caer 88% en enero-septiembre 2006. Por otra parte, las importaciones del producto originario de Brasil, origen no objeto de derechos, fueron de casi 235 mil unidades en 2003, se incrementaron 114% en 2004, 42% en 2005 y 55% en los primeros nueve meses de 2006.

Si el análisis de las importaciones se realiza en términos de valor, se observa que las importaciones totales de termos fueron de casi 556,8 mil dólares FOB en 2003, aumentaron 109% en 2004, 14% en 2005 y 55% en el lapso enero-septiembre 2006, cuando alcanzaron más de 1,27 millón dólares FOB. Asimismo, las importaciones desde China fueron de alrededor de 85 mil dólares FOB en 2003, disminuyeron 22% en 2004, crecieron 33% en 2005 y volvieron a caer 76% en el lapso enero-septiembre de 2006. Por otro lado, el total de importaciones no objeto de derechos fue de 471,6 mil dólares FOB en 2003, aumentó 132% en 2004, 13% en 2005 y 70% en los meses analizados de 2006. Las importaciones originarias de Brasil mostraron el mismo comportamiento que el total de importaciones no objeto de derechos, con variaciones de similares magnitudes.

Por su parte, las importaciones de termos con ampolla de vidrio con capacidad inferior o igual a 1 litro originarias de China, en valores, fueron de 78,8 mil dólares FOB en 2003, disminuyeron 21% en 2004, aumentaron 35% en 2005 y cayeron nuevamente 80% en el lapso enero-septiembre 2006. Las importaciones originarias de Brasil, origen no objeto de derechos, fueron de alrededor de 432 mil dólares FOB en 2003, se incrementaron 127% en 2004, 17% en 2005 y 69% en el último período bajo análisis.

En lo que se refiere a los precios medios FOB de las importaciones de termos con ampolla de vidrio con capacidades de hasta 2,5 litros originarias de China, éstos disminuyeron 17% en 2004 y 33% en 2005 y se incrementaron 66% en enero-septiembre 2006, con valores promedio que oscilaron entre 2,7 y 4,8 dólares FOB por unidad a lo largo de todo el período analizado. Los precios medios FOB del producto originario de Brasil, origen no objeto de derechos, aumentaron 7% en 2004, cayeron 17% en 2005 y volvieron a incrementarse 11% en los nueve meses analizados de 2006, con valores promedio que fluctuaron entre 1,7 y 2 dólares FOB por unidad.



Dr. CARLOS A. BOZZALLA
SECRETARIO GENERAL
COMISION NACIONAL DE
COMERCIO EXTERIOR

Por su parte, los precios medios FOB de las importaciones de termos con ampolla de vidrio con capacidad inferior o igual a 1 litro, originarios de China, disminuyeron 19% en 2004 y 33% en 2005 y se incrementaron 65% en los nueve meses analizados de 2006, registrando valores promedio que oscilaron entre 2,6 y 4,9 dólares FOB por unidad durante todo el período bajo análisis. Los precios medios FOB del producto originario de Brasil, origen no objeto de derechos, aumentaron 6% en 2004, cayeron 18% en 2005 y se incrementaron nuevamente con 9% en el lapso enero-septiembre 2006, con valores que fluctuaron entre 1,6 y 2 dólares FOB por unidad.

En lo que se refiere al consumo aparente, cabe mencionar la inclusión de los termos con ampolla de acero en el cálculo del mismo. Esto se debe a que en la investigación referida a dichos termos, la CNCE concluyó que los termos y demás recipientes isotérmicos de ampolla de vidrio con capacidades de hasta 2,5 litros de producción nacional constituyen un producto similar a los termos y demás recipientes isotérmicos con ampolla de acero inoxidable y con capacidades de hasta 2,5 litros⁷. Esta determinación se basó en que, con independencia de los materiales utilizados, el principio de conservación de la temperatura es el mismo, los usos son similares y los canales de comercialización son compartidos. Por otra parte, a partir de la imposición de la medida antidumping a los termos con ampolla de vidrio, algunos importadores mostraron una conducta de sustitución, transfiriendo su operatoria comercial de los termos con ampolla de vidrio a los termos con ampolla de acero. Por tanto, las diferencias en las características de ambos tipos de termos quedan neutralizadas en el mercado por el comportamiento de los productos importados.

En este sentido, el consumo aparente⁸ se ubicó en alrededor de 3,5 millones de unidades en 2003 y se incrementó 9% en 2004, 18% en 2005 y 9% en enero-septiembre 2006. En este contexto, la participación de las ventas de la producción nacional fue de 79% en 2003, 74% en 2004, 73% en 2005 y 76% en el final del período analizado. Por su parte, las ventas de la firma LUMILAGRO representaron el 71% en 2003, el 66% en 2004 y 2005 y el 68% en enero-septiembre 2006. Respecto a la participación de las importaciones del origen objeto de revisión en el consumo aparente, éstas explicaron el 0,5% en 2003, el 0,4% en 2004, el 0,7% en 2005 y el 0,1% en los primeros nueve meses de 2006. Por otra parte, el total de importaciones de orígenes no objeto de derechos tuvo una participación de 7% en 2003, 14% en 2004, 16% en 2005 y 19% en el período enero-septiembre 2006. Dentro de este conjunto, la mayor participación en el consumo aparente está dada por las importaciones originarias de Brasil. Por otro lado, las importaciones de termos con ampolla de acero⁹ tuvieron una participación decreciente en dicho consumo, pasando de representar 13% en 2003 a 5% en los nueve meses analizados de 2006.

En cuanto a la relación entre las importaciones objeto de revisión y la producción nacional de termos con ampolla de vidrio, se verifica que ésta alcanzó 0,6% en 2003, 0,5% en 2004, 0,9% en 2005 y 0,2% en los primeros nueve meses de 2006.

⁷ Acta N° 922 de esta CNCE.

⁸ Cabe mencionar que las exportaciones no correspondientes a LUMILAGRO no se restaron del resto de la producción nacional, debido a que pueden corresponder tanto a re-exportaciones de termos de ampolla de vidrio importados de China como de otros orígenes. Las mismas tampoco fueron consideradas en el cálculo del consumo aparente debido a los bajos volúmenes involucrados. Estas exportaciones representaron entre 0,1% y 0,4% del consumo aparente durante el período analizado.

⁹ Corresponde a las importaciones de termos con ampolla de acero que ingresan por la posición arancelaria NCM 9617.00.10 SIM 121 y 221.



CARLOS A. BOZZALLA
SECRETARIO GENERAL
COMISION NACIONAL DE
COMERCIO EXTERIOR

2. Efecto de las importaciones sobre los precios del producto similar.

En las investigaciones originales, la Comisión debe determinar si las importaciones han afectado a los precios del producto similar en el mercado interno; a cuyo efecto tiene en cuenta si ha habido una significativa subvaloración de precios de las importaciones objeto de dumping en comparación con el precio del producto similar o bien si el efecto de tales importaciones es hacer bajar de otro modo los precios en medida significativa o impedir en medida importante la subida que en otro caso se hubiera producido.

Atento a que en el presente caso se trata de una revisión por extinción de derechos antidumping, en esta sección la CNCE evaluará si la eliminación de la medida afectaría a los precios del producto similar a través de su impacto sobre los precios de las importaciones objeto de revisión.

La comparación de precios se efectuó, por un lado, entre el ingreso medio por ventas del modelo que LUMILAGRO informó como más representativo (T0050, termos con ampolla de vidrio de 1 litro de capacidad) y los precios nacionalizados de las importaciones de termos con ampolla de vidrio de capacidad inferior o igual a 1 litro, originarias de China y Brasil, que ingresan por la posición arancelaria NCM 96.17.00.10 SIM 110¹⁰. Por otro lado, se realizó una comparación de precios entre el ingreso medio por ventas de la producción nacional y el precio nacionalizado a partir de un precio medio FOB de las importaciones de termos con ampolla de vidrio originarios de China en Perú¹¹ para el período enero-septiembre 2006.

La nacionalización de las importaciones objeto de derechos se efectuó sobre la base de la estructura de costos de nacionalización que consta en el Informe Técnico que dio origen a la presente revisión -GI-GN/ITDF Nº 11/00-. Se nacionalizó hasta el depósito del importador, por lo tanto, no se aplicó un margen de comercialización ni de utilidad. Esto se debió a que, en la investigación original, la mayoría de los importadores fueron hipermercados, y ante una eventual caída de la medida, éstos pueden elegir entre comprar al productor nacional o importar el producto objeto de derechos.

En la primera comparación de precios, se observa que, considerando o no la aplicación de medidas, los precios del producto originario de China se ubicaron por encima de los nacionales durante todo el período bajo análisis¹². Contrariamente, cuando se analizan los precios nacionalizados de Brasil, origen no objeto de derechos, se advierte que éstos se ubicaron por debajo de los precios nacionales durante todo el período analizado, registrando subvaloraciones del orden del 10% en 2003, 4% en 2004, 21% en 2005 y 18% en enero-septiembre 2006.

De la segunda comparación surge que el precio nacionalizado del producto originario de China en Perú, considerando el derecho antidumping, se ubicó por encima del

¹⁰ Estos termos representaron el 96% y 97% de las importaciones de China y Brasil, respectivamente, de termos con ampolla de vidrio con capacidad inferior o igual a 2,5 litros.

¹¹ Se supone que este precio de importación no está distorsionado, ya que Perú no aplicó medidas antidumping sobre este tipo de productos, ni cuenta con producción local del mismo.

¹² Es necesario señalar que los precios medios pueden tender al alza cuando la medida aplicada toma la forma de un VME. Por tanto, este es un precio distorsionado por la medida aplicada.



Lic. CARLOS A. BOZZALLA
SECRETARIO GENERAL
COMISION NACIONAL DE
COMERCIO EXTERIOR

precio nacional, mientras que, cuando no se considera la medida, dicho precio resulta inferior al de la industria nacional, registrando una subvaloración de 37%.

3. Condiciones de competencia.

En el análisis de las condiciones de competencia la Comisión ha considerado la situación actual y las perspectivas futuras de la industria de termos tanto a nivel nacional como mundial.

3.1. Mercado Internacional.

De acuerdo a información brindada por LUMILAGRO, en términos de la calidad y las características de los productos, no se observan diferencias significativas en el tipo de termo consumido en los distintos mercados alrededor del mundo. No obstante, dependiendo de las costumbres y cultura de cada uno de los países, puede variar el tipo de termo más consumido en lo referente, por ejemplo, al volumen de capacidad.

Con relación a las características de la producción de termos en China, existiría un gran número de fábricas de termos y un fuerte ritmo de aparición y desaparición de las mismas. Los termos chinos, aún cuando podrían provenir del mismo fabricante, estarían elaborados con distinta calidad de materiales (vidrio o plástico nuevo o reciclado). Las matrices usadas serían cambiadas aleatoriamente, lo que resulta en terminaciones de buena a pésima calidad, sin una correlación con el precio del producto.

El comercio mundial de termos fue en el año 2002 de 350 millones de dólares y se incrementó en 2003 y 2004 un 92% de forma acumulada, llegando a 673 millones de dólares en 2005. Las exportaciones de termos de China crecieron más de 175% en el mismo período, llegando en 2005 a 425 millones de dólares. La participación de China en las exportaciones mundiales¹³ pasó de 44% en 2002 a 63% en 2005, siendo el principal exportador mundial. Le sigue en orden de importancia, Japón y Alemania (7%), Tailandia (4%) y Malasia (3%). Más atrás se ubicaron Bélgica, Hong Kong, Países Bajos, Estados Unidos y Brasil. Entre los diez principales exportadores concentraron cerca del 90% de las exportaciones mundiales.

Los principales importadores de termos¹⁴ a nivel mundial, en términos de valor, para el año 2005, fueron por orden de importancia: Japón (18%), Estados Unidos (12%), Alemania (9%), Arabia Saudita (5%) y Reino Unido y Francia (4%). Más atrás se ubicaron Hong Kong, Corea del Sur, Canadá y Bélgica. Entre los diez principales importadores representaron cerca del 60% de las importaciones mundiales.

Argentina ocupó el puesto 28 del ranking en el año 2005, registrando importaciones por 3,7 millones de dólares, lo que representó 0,7% de las importaciones mundiales.

¹³ Información extraída de COMTRADE, corresponde a la subpartida 9617.00 del Sistema Armonizado, cuya descripción es TERMOS Y DEMÁS RECIPIENTES ISOTERMICOS, MONTADOS Y AISLADOS POR VACÍO, ASÍ COMO SUS PARTES (EXCEPTO LAS AMPOLLAS DE VIDRIO). Es decir, comprende tanto a los termos con ampolla de vidrio como a los termos con ampolla de acero.

¹⁴ Ver Nota al pie Nº 13 de la presente Acta.



lic. CARLOS A. BOZZALLA
SECRETARIO GENERAL
COMISION NACIONAL DE
COMERCIO EXTERIOR

Por último, cabe destacar que Brasil impuso medidas antidumping a las exportaciones de termos de China¹⁵, en la que aplicó derechos finales en julio de 1999, iniciando en julio de 2004 la revisión que se cerró en julio de 2005 con la aplicación de derechos finales.

3.2. Mercado Nacional.

Durante el periodo de vigencia de la medida antidumping, la oferta nacional de termos estuvo conformada por dos empresas productoras de termos con ampolla de vidrio y numerosas firmas importadoras de termos con ampolla de vidrio y/o acero. Las primeras abastecieron aproximadamente tres cuartas partes de la demanda doméstica, mientras que el resto fue abastecido por importaciones. Las importaciones de termos con ampolla de vidrio de China fueron marginales durante el periodo de vigencia de la medida antidumping, siendo su participación en el mercado inferior al 2%. Las importaciones de termos con ampolla de acero, cuyo principal origen fue China, también perdieron participación de mercado a partir de los derechos antidumping aplicados en enero de 2004, cayendo del 13% que representaba en 2003 al 5% en enero-septiembre de 2006. La mencionada pérdida de participación de los termos de origen China fue compensada con importaciones de termos con ampolla de vidrio de Brasil, las cuales casi triplicaron su cuota de mercado desde 2003 pasando de 7% a 19%. Por lo tanto, las importaciones totales de termos, a pesar de los cambios de origen y de tipos de producto, se mantuvieron casi estables a partir de 2003.

En lo referente al productor nacional LUMILAGRO, su capacidad de producción, que alcanza a 6 millones de unidades anuales desde el año 2005, le permitiría satisfacer la totalidad de los termos que demanda el mercado doméstico (en 2005 el consumo aparente de termos fue de 4,5 millones de unidades).

Respecto a la oferta importadora, dentro de las empresas que ingresaron termos con ampolla de vidrio de origen China, durante el periodo de vigencia de la medida antidumping, no se encuentran cadenas de supermercados e hipermercados ni grandes distribuidores que expliquen una parte sustancial de las importaciones. Teniendo en cuenta los bajos volúmenes transados, podríamos pensar que algunas importaciones respondieron, más bien, a artículos empresariales o promocionales. Dentro de este contexto, el principal importador en el periodo fue COSMETICOS AVON con una participación del 37%. Otros importadores relevantes fueron, en orden de importancia decreciente: SOIFER HNOS, MISHKA, ZANER y GUIDO. Estos cinco principales importadores concentraron algo más del 65% de las importaciones totales. LUMILAGRO no importó termos con ampolla de vidrio en el periodo investigado.

Dentro de los principales importadores de termos con ampolla de vidrio originarios de Brasil se encuentran, en su mayoría, distribuidores mayoristas y, en menor medida, cadenas de supermercados e hipermercados. Los cuatro importadores más importantes dentro del periodo enero de 2003-septiembre de 2006 fueron distribuidores:

¹⁵ Incluiría a los termos con ampolla de vidrio y a los termos con ampolla de acero. En la Resolución N° 22 del 18 de julio de 2005 de la Cámara de Comercio Exterior de Brasil (CAMEX), se define al producto como un recipiente térmico, compuesto de un cuerpo externo, frasco, jarra, botella u otros, y una parte interna constituida por una ampolla, principalmente de vidrio, con la finalidad de obtener el máximo aislamiento en la manutención de la temperatura de los líquidos y alimentos sólidos contenidos en el recipiente.



LIC. CARLOS A. BOZZALLA
SECRETARIO GENERAL
COMISION NACIONAL DE
COMERCIO EXTERIOR

PORTOBIANCO (23,5%), GROW (12,3%), M&F DISTRIBUIDORA (9%) y PRACTI HOGAR (8,7%). Estos cuatro importadores concentraron más del 50% de las importaciones totales del período. Recién del quinto al séptimo lugar del listado de principales importadores se encuentran cadenas de supermercado e hipermercados: CARREFOUR (7,8%), SUPERMERCADOS NORTE (4,3%) y DISCO (2,6%), los que representaron cerca del 15% de las importaciones totales.

Por tratarse de un bien de consumo masivo, la demanda final de termos se encuentra atomizada. A raíz del hábito generalizado de beber mate, propio de la población del cono sur, Argentina contó siempre con una considerable demanda interna de termos. Esto explica que la Argentina ocupe uno de los primeros puestos en el consumo mundial de termos, con una relación de termos por habitante superior a la de muchos países industrializados. La demanda de termos sufre cierto aumento en los meses de verano, dependiendo de las condiciones climáticas, debido al aumento de las actividades al aire libre y vacaciones. Según LUMILAGRO, esto conlleva adicionalmente a una mayor demanda por reposición debido a rupturas.

La comercialización del producto en Argentina se lleva a cabo, en su mayor parte, mediante la intermediación de hipermercados y de mayoristas.

La medida antidumping sobre los termos con ampolla de vidrio de China, vigente desde octubre de 2001, facilitó la concurrencia de tres fenómenos: a) el ingreso de empresas de baja escala y alta informalidad al mercado, b) un importante crecimiento de las importaciones de termos con ampolla de vidrio de Brasil y c) el desplazamiento de la oferta de termos con ampolla de vidrio de China hacia termos con ampolla de acero del mismo origen, éstos registraron una importante baja de precios que distorsionó la relación de precios histórica entre los termos con ampolla de acero y los termos con ampolla de vidrio.

En cuanto a los termos con ampolla de acero, LUMILAGRO señaló que la medida antidumping de enero de 2004 para los originarios de China generó la aparición de maniobras de elusión mediante la importación desde nuevos orígenes, las que comenzaron originalmente como una desviación del comercio hacia Malasia, y más tarde hacia Taiwán, países desde los que se importaba, presuntamente, termos con ampolla de acero a precios similares y calidades absolutamente equivalentes a los de China. Es necesario destacar que la medida antidumping para los termos con ampolla de acero de China fue renovada en noviembre de 2006 por un término de 5 años.

TERMOLAR fue el principal proveedor de termos con ampolla de vidrio originarios de Brasil durante los años 2003 y 2004, representando más de la mitad de las exportaciones del producto considerado de Brasil a la Argentina. En el año 2005, año en que entró en vigencia la Resolución SICyPyME Nº 35¹⁶, TERMOLAR fue el tercer proveedor en importancia, representando menos de una sexta parte del total exportado por Brasil a nuestro país. Esta situación se mantuvo en el año 2006. En cuanto a TERMOSOLAR, no se identificaron exportaciones de termos con ampolla de vidrio realizadas por dicha empresa durante los años mencionados.

¹⁶ Resolución por la que se estableció que las ampollas de vidrio para termos o demás recipientes isotérmicos aislados por vacío exportadas a Argentina por la firma TERMOLAR S.A. de Brasil, no cumplen con el régimen de origen MERCOSUR.



Lic. CARLOS A. BOZZALLA
SECRETARIO GENERAL
COMISION NACIONAL DE
COMERCIO EXTERIOR

VI. CONDICIÓN DE LA RAMA DE PRODUCCIÓN NACIONAL.

La Comisión analizará la condición de la rama de producción nacional con la finalidad de determinar en el ámbito de su competencia la necesidad o no de continuidad de la medida aplicada, para lo que analizará los factores e índices previstos en los párrafos 4 y 5, artículo 3, del Acuerdo Antidumping.

No obstante, esta evaluación se lleva a cabo teniendo en cuenta el estándar general aplicable a las revisiones por extinción, de conformidad con el párrafo 3, artículo 11, del Acuerdo Antidumping.

Con relación a la condición de la industria y de acuerdo a la información obrante en el expediente, el total de la producción nacional de termos con ampolla de vidrio fue de más de 3 millones de unidades en 2003, se incrementó 1% en 2004, 18% en 2005 y 16% en los primeros nueve meses de 2006. Por su parte, la producción de la peticionante fue de alrededor de 2,8 millones de unidades en 2003 y registró el mismo comportamiento que el total nacional con variaciones de similar magnitud, aumentando 2% en 2004, 18% en 2005 y 16% en el lapso enero-septiembre 2006. La producción de la firma TERMOS DOBLE AMPOLLA fue de casi 300 mil unidades en 2003, disminuyó 4% en 2004 y aumentó 16% en 2005 y 17% en el final del período bajo análisis. Asimismo, la participación en la producción nacional fue entre 90% y 91% para LUMILAGRO y entre 9% y 10% para TERMOS DOBLE AMPOLLA, durante todo el período analizado.

Acerca de la producción relativa de LUMILAGRO, respecto al índice de volumen físico Nivel General (IVF-INDEC) se observa caída de 11% en 2004 y subas de 8% en 2005 y 6% en el período enero-septiembre 2006. Si la producción se analiza respecto de los índices sectoriales "Fabricación de vidrio y productos de vidrio" e "Industrias manufactureras no comprendidas en otra partida", se observa para el primer indicador, disminución de 13% en 2004 y aumentos de 8% en 2005 y 3% en los primeros nueve meses de 2006, en tanto que, para el segundo indicador se verifican aumentos de 6% en 2004, 17% en 2005 y 9% en enero-septiembre 2006. Por su parte, la producción nacional relativa tuvo el mismo comportamiento que el registrado por la firma peticionante, con variaciones de similar magnitud, para los años 2004 y 2005¹⁷.

En cuanto a las ventas en volumen de la firma LUMILAGRO, éstas fueron de algo más de 2,5 millones de unidades en 2003, crecieron 1% en 2004, 17% en 2005 y 9% en los primeros nueve meses de 2006. Por otro lado, si las ventas se analizan en términos de valor, surge que fueron de cerca de 16,5 millones de pesos en 2003, aumentaron 1% en 2004 y 18% en 2005 y en enero-septiembre 2006. Como consecuencia de estas variaciones de las ventas en volumen y en valores, la evolución del ingreso medio por ventas disminuyó 0,1% en 2004 y se incrementó 1% en 2005 y 8% en enero-septiembre 2006, partiendo de un valor de 6,55 pesos por unidad en 2003 para ubicarse en 7,20 pesos por unidad en el final del período analizado.

En lo que respecta al total de las exportaciones nacionales, fueron de 140,8 mil unidades en 2003, aumentaron 80% en 2004, 49% en 2005 y cayeron 12% en enero-

¹⁷ No se presentan los datos para el año 2006 debido a que no se cuenta con información para el año completo, y por lo tanto el precio relativo calculado no es comparable con el del resto de los años.



Lic. CARLOS A. BOZZALLA
SECRETARIO GENERAL
COMISION NACIONAL DE
COMERCIO EXTERIOR

septiembre 2006. Asimismo, el coeficiente de exportación fue de 5% en 2003, 8% en 2004, 10% en 2005 y 8% en el final del período analizado. Por su parte, las exportaciones de la peticionante¹⁸ fueron de 137,5 mil unidades en 2003, se incrementaron 75% en 2004, 55% en 2005 y disminuyeron 12% en los primeros nueve meses de 2006. El correspondiente coeficiente de exportación se ubicó en 5% en 2003, 9% en 2004, 11% en 2005 y 9% en el período enero-septiembre 2006.

Por otra parte, las existencias de termos de la empresa LUMILAGRO fueron de casi 230 mil unidades en 2003, aumentaron 10% en 2004, cayeron 12% en 2005 y se incrementaron 195% en los primeros nueve meses de 2006. Como resultado, la relación existencias-ventas osciló entre 0,9 y 1,19 meses de venta promedio en el período analizado.

La capacidad de producción de termos total nacional fue de 4,4 millones de unidades en 2003, se mantuvo constante en 2004 y se incrementó 45% en 2005, cuando alcanzó un total de 6,4 millones de unidades. Asimismo, la capacidad de producción de la peticionante fue de 4 millones de unidades en 2003 y 2004 y creció 50% en 2005, alcanzando un total de 6 millones de unidades. Esto determinó que el grado de utilización de la capacidad de producción se situara entre 57% y 70% para el total nacional y entre 55% y 70% para la firma peticionante.

En lo que respecta a los indicadores de empleo, la firma LUMILAGRO suministró los datos del área de producción. Así, puede observarse que el nivel de empleo total de esta empresa aumentó 12% en 2004, disminuyó 4% en 2005 y volvió a incrementarse 13% en enero-septiembre 2006, pasando de 170 a 196 personas empleadas. En particular, cuando se observa la evolución del empleo en el área de producción que corresponde a los termos con ampolla de vidrio, surge que el mismo se incrementó 10% en 2004, 1% en 2005 y 13% en los meses analizados de 2006, pasando de 152 a 181 personas empleadas.

En cuanto a la masa salarial total, ésta fue de alrededor de 120 mil pesos en 2003, aumentó 52% en 2004, 19% en 2005 y 41% en enero-septiembre 2006, en tanto, que la correspondiente al área de producción de termos fue de casi 113 mil pesos en 2003 y registró el mismo comportamiento que la masa salarial total, pero con variaciones de diferentes magnitudes, aumentando 49% en 2004, 23% en 2005 y 40% en los primeros nueve meses de 2006, cuando alcanzó casi 272 mil pesos. Como resultado de estas variaciones el salario medio mensual total fue de 704 pesos por empleado en 2003, se incrementó 36% en 2004, 24% en 2005 y 25% en el lapso enero-septiembre 2006, mientras que el salario medio mensual del área de producción de termos pasó de 743 pesos en 2003 para ubicarse en 1,5 mil pesos en el final del período analizado.

Asimismo, el producto físico medio del empleo, estimado como la relación entre la producción y el número de empleados ocupados en el área de producción de termos, fue de 1,5 mil unidades por empleado/mes en 2003, disminuyó 7% en 2004, se incrementó 17% en 2005 y 2% en enero-septiembre 2006.

¹⁸ Las cifras de exportación informadas por LUMILAGRO, además de ser verificadas por los técnicos de la CNCE, fueron chequeadas con las de fuente DGA. Las diferencias encontradas fueron poco significativas y se deberían a un desfase temporal entre los registros de la empresa y DGA.



Lic. CARLOS A. BOZZALLA
SECRETARIO GENERAL
COMISION NACIONAL DE
COMERCIO EXTERIOR

La empresa peticionante suministró las estructuras de costos de termos con ampolla de vidrio promedio y del modelo T0050, informado como representativo, en pesos por unidad, para cada año a partir del 2003 y para el período enero-septiembre 2006.

Considerando la estructura de costos promedio, surge que los costos medios unitarios tuvieron una tendencia creciente en todo el período, registrando variaciones de 11% en 2004, 1% en 2005 y 7% en enero-septiembre 2006. Dentro de dichos costos, los variables representaron entre el 51% y el 57% durante el período bajo análisis. Existe una alta participación de los insumos nacionales en el total de los costos variables. De la evolución de los precios y de los costos de termos promedio informados surge que la relación precio-costo se ubicó por debajo de la unidad en todo el período analizado, con excepción del año 2003.

Si el análisis se realiza para el modelo representativo, se observa que los costos medios unitarios se incrementaron 14% en 2004, 2% en 2005 y 9% en enero-septiembre 2006. Dentro de éstos, los costos variables participaron entre el 49% y el 53%, siendo los componentes más representativos los insumos nacionales. En cuanto a la relación precio-costo, ésta se situó por encima de la unidad durante todo el período bajo análisis aunque con tendencia decreciente. Cabe destacar que el modelo T0050 representó aproximadamente el 10% de la facturación interna total de la empresa.

Los precios corrientes y relativos de termos con ampolla de vidrio se analizaron para el modelo T0050. La evolución de los precios corrientes, calculados como promedios ponderados, muestra aumentos consecutivos en todo el período. Dichos precios oscilaron entre un mínimo de 7,68 y un máximo de 8,45 pesos por unidad.

En cuanto a los precios relativos respecto al índice de precios al por mayor (IPIM) nivel general se observan disminuciones de 5% en 2004, 7% en 2005 y 5% en enero-septiembre 2006. Si dichos precios se analizan respecto de los índices sectoriales específicos "Otros productos manufacturados" y "Vidrio y productos de vidrio" se verifica para el primer indicador, caídas de 5% en 2004 y 10% en 2005 y suba de 0,4% en los primeros nueve meses de 2006 y para el segundo, caídas de 7% en 2004, 5% en 2005 y suba de 4% en el lapso enero-septiembre 2006.

En cuanto a la información contable de LUMILAGRO se destaca que las ventas al mercado interno de termos representaron entre el 85% y 91% de la facturación total de la empresa a lo largo del período analizado. La situación patrimonial de la firma es de solvencia con altos indicadores de liquidez y bajos niveles de endeudamiento. Asimismo se observan caídas en los indicadores de rentabilidad de la empresa, siendo el margen neto sobre ventas y las tasas de retorno negativas en el último ejercicio analizado.

En cuanto a las cuentas específicas de termos con ampolla de vidrio de la firma LUMILAGRO, puede observarse que la contribución marginal sobre ventas fue decreciente hacia el final del período analizado. La relación ventas/punto de equilibrio fue inferior a la unidad en todo el período con excepción de año 2003.



ES COPIA FIEL



CARLOS A. BOZZALLA
SECRETARIO GENERAL
COMISION NACIONAL DE
COMERCIO EXTERIOR

VII. CONCLUSIÓN.

El análisis de las características del mercado nacional e internacional de Termos permite concluir que, de no continuar la medida, las importaciones de Termos con de ampolla de vidrio originarios de China podrían volver a ingresar al mercado nacional en volúmenes y condiciones de precios tales que permiten determinar la probabilidad de la repetición del daño.

Tal conclusión se fundamenta en los siguientes aspectos:

La medida impuesta a las importaciones de Termos con ampolla de vidrio originarias de la República Popular China resultó eficaz en tanto que redujo los volúmenes importados de este origen. Así, durante los años 2003 y 2004 dichas importaciones se ubicaron aproximadamente entre las 16.500 y 17.500 unidades, cifra significativamente inferior a la registrada en los años previos al establecimiento de los derechos antidumping cuando el volumen de las importaciones originarias de China superaba el millón de unidades.


En este contexto se observa que, al considerar la comparación de precios del modelo representativo nacional –T0050- versus el precio promedio ponderado de las importaciones originarias de China que ingresan a través del SIM 110 –modelos equivalentes-, sin considerar el derecho antidumping, no existe subvaloración en ningún año. Sin embargo, se observa que entre 2003 y 2005 la sobrevaloración disminuyó significativamente pasando de 209% en 2003 a 58% en 2005, al tiempo que la rentabilidad del producto representativo disminuyó aunque se mantuvo siempre en valores superiores a la unidad, en tanto que la rentabilidad correspondiente a la estructura de costos promedio de termos con ampolla de vidrio presentó la misma tendencia.

Respecto de la importancia de China en el mercado internacional de termos, se observa que no sólo fue el primer exportador en 2005, sino que la participación de China en las exportaciones mundiales –en valores- pasó de 44% en el año 2002 al 63% en el año 2005. Si bien las importaciones originarias de China disminuyeron a partir de la aplicación de la medida, esta situación muestra la potencialidad de China para reorientar sus exportaciones hacia la Argentina en caso de eliminarse la medida objeto de revisión, dado su carácter de importante oferente mundial.

En este sentido es importante tener en cuenta que los precios medios FOB de exportación de China hacia la Argentina están distorsionados por la forma en que se adoptó la medida –Valores Mínimos de Exportación-. En esta línea, al analizar la comparación de precios del producto nacional con los precios medios FOB de exportación de China a terceros mercados (en este caso Perú, que no cuenta con producción nacional) se observa que la subvaloración alcanza al 37% en el período enero-septiembre de 2006¹⁹. La inexistencia de producción de termos en Perú implicaría que el nivel de precios a los que las importaciones originarias de China ingresan a ese país no estarían influidas por la necesidad de penetrar en el mercado peruano compitiendo agresivamente con los productos nacionales ya que la única competencia que tendrían las importaciones de China es la presencia de importaciones de otros orígenes en el mercado. Así, en caso que se

¹⁹ El período enero-septiembre corresponde a los precios del producto similar de LUMILAGRO para el modelo T0050 mientras que el precio FOB de las exportaciones de China a Perú fue informado por LUMILAGRO.






Lic. CARLOS A. BOZZALLA
SECRETARIO GENERAL
COMISION NACIONAL DE
COMERCIO EXTERIOR

eliminar la medida objeto de revisión el productor nacional debería comercializar su producto con una rentabilidad negativa en caso que China exporte a la Argentina al mismo nivel que a terceros mercados dado que el precio nacionalizado del producto de China a Perú equivale a un rango aproximado entre el 50% y el 75% del costo medio del promedio de termos con ampolla de vidrio y del modelo representativo de LUMILAGRO, respectivamente para ese período.

En consecuencia, en el caso de considerar un escenario que no contemplara la existencia de medidas antidumping y dados los precios de exportación de China a terceros mercados, como por ejemplo Perú, existe una alta probabilidad que los precios de los termos con ampolla de vidrio de China presentaran una subvaloración de tal magnitud que generaría la probabilidad de la recurrencia del daño a la industria nacional. Esta observación se basa en los precios de exportación de China a terceros mercados y la probabilidad del aumento del volumen de las exportaciones.

En un contexto de consumo aparente en expansión, la industria nacional pudo absorber el 50% del aumento registrado entre puntas del período 2003-2005 mientras que casi la totalidad del resto fue abastecida por las importaciones de Brasil. En este sentido, cabe comentar que los valores FOB de exportación de termos de China hacia Perú resultaron significativamente inferiores²⁰ a los correspondientes a las exportaciones de Brasil destinadas a la Argentina. Así, en caso que la medida no hubiera estado vigente, las importaciones de China habrían satisfecho en mayor proporción que las importaciones de Brasil el aumento de la demanda registrado entre 2003 y 2005 lo que probablemente se hubiera traducido en una caída de la participación de la industria nacional en el consumo aparente.


Por otra parte, el grado de utilización de la capacidad instalada nacional disminuyó en el último año hasta llegar al 57% como consecuencia del aumento de la capacidad de producción que registró LUMILAGRO, por lo que la capacidad de producción es suficiente como para abastecer más que la totalidad del mercado nacional de termos.


Por último, en cuanto al nivel de rentabilidad de la empresa, se observa que la relación ventas/punto de equilibrio de las cuentas específicas de LUMILAGRO mostraron un deterioro, hasta alcanzar niveles inferiores a la unidad. Dichos valores, en caso de eliminarse la medida, podrían desmejorar aún más dado el impacto que tendría el incremento de las importaciones de China a precios similares a los registrados en terceros mercados. Cabe señalar que LUMILAGRO alcanzaría su punto de equilibrio con sólo absorber en torno al 70% del consumo aparente según el año considerado, situación ésta que es factible dado el nivel de capacidad ociosa con que cuenta la empresa. Adicionalmente, y considerando que la participación de los termos con ampolla de vidrio representó más del 84% de la facturación de la empresa, es procedente el análisis de los estados contables de la peticionante los cuales muestran un deterioro de los índices de rentabilidad en los últimos ejercicios.

²⁰ LUMILAGRO informó que el precio medio FOB de las exportaciones de China a Perú fue 1,06 dólares la unidad y que el precio del producto más representativo a ese mercado –termo de un litro de capacidad– se ubicaba desde los 0,30 dólares la unidad.



Lic. CARLOS A. BOZZALLA
SECRETARIO GENERAL
COMISION NACIONAL DE
COMERCIO EXTERIOR

VIII. CONCLUSIONES DE LA COMISIÓN SOBRE LA RELACIÓN DE CAUSALIDAD.

Atento que a la fecha de la presente determinación final de daño, se ha recibido la correspondiente determinación final de dumping, la Comisión, con la finalidad de otorgar celeridad al procedimiento y por razones de economía procesal, procederá a continuación a expedirse sobre la relación causal conforme lo establece la normativa vigente. En tal sentido es pertinente la aplicación por parte de la Comisión de lo establecido en el artículo 3, párrafo 5, del Acuerdo antidumping.

Asimismo, el Decreto Nº 1326/98, en su cuarto párrafo, encomienda a la Comisión la elaboración de un informe de relación de causalidad que tome en consideración las conclusiones arribadas por la CNCE y por la SSPyGC respecto de la determinación final de daño causado por las importaciones examinadas y de la determinación final de dumping, respectivamente.

Las conclusiones sobre la recurrencia de daño importante causado por las importaciones han sido expuestas en las secciones anteriores. En cuanto a las conclusiones finales sobre el dumping, la DCD se expidió, en los siguientes términos: "...del procesamiento y análisis efectuado de los datos agregados durante el desarrollo del procedimiento, surge una diferencia entre el precio FOB promedio de exportación y el Valor Normal considerado para el origen investigado.

En cuanto a la posibilidad de recurrencia del dumping, el análisis de los elementos de prueba relevados en el expediente permiten concluir que existe la probabilidad de que ello suceda en caso que la medida fuera levantada."

Teniendo en cuenta los márgenes de dumping calculados -para las posiciones arancelarias NCM 9617.00.110L y 9617.00.10.210R- de 331,37% y 113,58%, respectivamente para el origen China, y la determinación arribada por esta Comisión en el sentido que de no continuar la medida antidumping a las importaciones de termos y demás recipientes isotérmicos con ampolla de vidrio y con capacidades de hasta DOS COMA CINCO LITROS (2,5 l) originarias de China, éstas podrían volver a ingresar al mercado nacional en condiciones de precios que determinan la probabilidad de la repetición del daño a la industria nacional, la Comisión concluye que están dadas las condiciones de causalidad requeridas para mantener la medida antidumping sujeta a revisión, sobre las importaciones originarias de China.

IX. DECISIONES DE LA CNCE.

Por lo expuesto, los señores Directores presentes, Lic. Guillermo J. Feldman, Lic. Ramiro L. Bertoni y Lic. Hernán J. Soltz, votan por unanimidad lo siguiente:

1º.- Disponer la inclusión del informe GI/GN/ITDFR Nº 01/07 en el Expediente CNCE Nº 19/06.

2º.- La Comisión determina que, toda vez que subsisten las causas que dieran origen al daño causado por las importaciones objeto de medidas y que respecto a las mismas la Subsecretaría de Política y Gestión Comercial determinó la existencia de



Lic. CARLOS A. BOZZALLA
SECRETARIO GENERAL
COMISION NACIONAL DE
COMERCIO EXTERIOR


probable recurrencia del dumping, están dadas las condiciones de causalidad requeridas por la normativa vigente.

3º.- Remitir las presentes conclusiones a la SECRETARÍA DE INDUSTRIA, COMERCIO Y DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA.

Siendo las 11,00 horas, se levanta la sesión.

La presente consta de 19 (diecinueve) fojas.


Lic. Ramiro L. Bertoni
Vocal


Lic. Guillermo J. Feldman
Vocal


Lic. Hernán J. Soltz
Vocal